Sony Ericsson

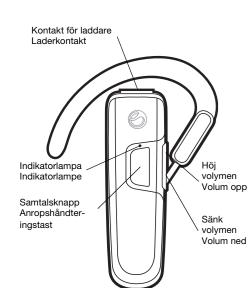
3

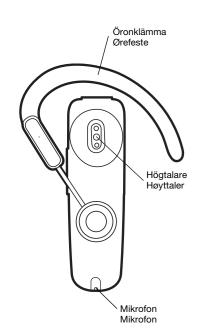
User guide

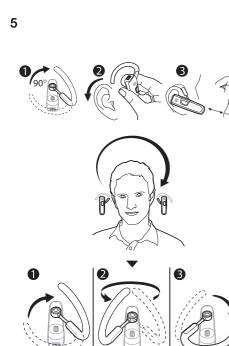
Svenska Norsk Suomi Русский

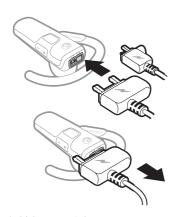


2









Första laddningen: ca 8 timmar Normal laddning: ca 2 timma Første gangs lading: om lag åtte timer Normal lading: om lag to timer



CLA-61

Ladda

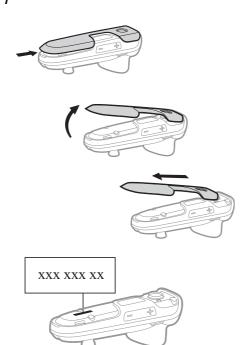


Fulladdat Helt opplade

CST-60/CST-70/

CST-75

Batteriet behöver laddas Batteriet må lades



FCC Statement
This device complies with part 15 of the FCC rules.
Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause jundasired operation. undesired operation

Declaration of conformity for HBH-PV712 We, Sony Ericsson Mobile Con Nya Vattentornet SE-221 88 Lund, Sweden

declare under our sole responsibility that our product

Sony Ericsson type DDA-0002012

to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards EN 300 328:V1.7.1, EN 301 489-7:V1.3.1, EN 301 489-17:V1.2.1 and EN 60950-1:2006 following the provisions of Radio Equipment and Telecommunication Equipment directive 1999/5/EC. Lund, September 2007



lacob Sten, Head of Product Business Unit Accessories /i uppfyller R&TTE-direktivet. /i oppfyller R&TTE-direktivet. teen R&TTF-direktiivi

Svenska

Headsetet HBH-PV712 med Bluetooth™ kan anslutas till alla enheter med den trådlösa tekniken Bluetooth som stöder profilerna för handsfree eller headset. Användarhandboken gäller vid användning med en Sony Ericsson-mobiltelefon.

Ladda headsetet

Innan du använder HBH-PV712 första gången måste du ladda det med t.ex. den laddare som medföljer eller med telefonladdaren, se bild 3. För kompatibla laddare, se bild 4.

Koppla ihop headsetet

Innan du kan börja använda headsetet måste det kopplas till telefonen. När hopkopplingen är klar ansluter headsetet automatiskt till telefonen så fort det sätts på och är inom telefonens räckvidd.

- Koppla ihop headsetet med telefonen Se till att headsetet är avstängt.
- 2. Aktivera funktionen Bluetooth i telefonen. För
- instruktioner, se telefonens användarhandbok. 3. Aktivera synlighet för Bluetooth i telefonen. Detta gör
- telefonen synlig för andra enheter med Bluetooth. 4. Placera telefonen högst 20 cm (8 tum) från headsetet
- Håll samtalsknappen intryckt tills headsetet ger ifrån sig ett pipliud. Ivser grönt och sedan blinkar rött om vartannat. Om indikatorlampan endast blinkar grönt eller rött, håll båda volymknapparna intryckta samtidigt tills headsetet ger ifrån sig ett pipljud och blinkar grönt och rött om vartannat.
- 6. Tryck på Ja när Lägga till enhet? visas i telefonen. Om en kod behövs är den 0000. Headsetet ger ifrån sig ett pipljud och blinkar grönt när hopkopplingen är

Obs! Om automatisk hopkoppling inte stöds av telefonen eller inte kan genomföras, följ de första 5 stegen ovan. Lägg sedan till headsetet i telefonen enligt beskrivningen i användarhandboken. Lösenordet

Sätta på sig headsetet

Se bild 5. Se till att du vrider högtalaren ordentligt så att den sitter i örat. Om du vill bära headsetet på vänster öra måste du ändra öronklämman enligt beskrivningen

Sätta på och stänga av headsetet Sätta på headsetet

 Håll samtalsknappen intryckt tills indikatorlampan visar ett fast grönt ljus. Det börjar sedan blinka grönt

Stänga av headsetet

 Håll samtalsknappen intryckt tills indikatorlampan visar ett fast grönt ljus. Sedan stängs det av.

Ringa

När du har kopplat ihop headsetet med telefonen kan du ringa och ta emot samtal så länge headsetet är på. Föremål, väggar och större avstånd än 5 meter (16,5 fot) kan påverka liudet negativt. För bästa resultat, bär headsetet och telefonen på samma sida av kroppen.

Ringa ett samtal

• Ānvänd telefonens knappar för att slå numret på vanligt sätt. Samtalet aktiveras automatiskt i din handsfree

Avsluta ett samtal

Tryck snabbt på samtalsknappen.

Besvara ett samtal

Tryck snabbt på samtalsknappen.

Avvisa ett samtal

• Håll samtalsknappen intryckt tills du hör ett kort pipljud (efter 2 sekunder).

Ringa upp det senaste numret

Tryck på samtalsknappen två gånger inom 1 sekund.

Stänga av mikrofonen (tyst)

 Tryck samtidigt på båda volymknapparna. Upprepa om du vill aktivera mikrofonen igen.

Justera volvmen

Justera ringsignalens volym

 Tryck på en av volymknapparna när du inte talar i telefonen eller medan telefonen ringer

Så här justerar du högtalarvolymen

Ringa med hjälp av röstkommandon

Tryck på en av volymknapparna under ett samtal.

Röstkommandon kan vara praktiska när du använder

headsetet och telefonen inte finns inom räckhåll. För mer information om röstkommandon, se telefonens användarhandbok.

Ringa med hjälp av röstkommandon

• Tryck snabbt på samtalsknappen, vänta på ett pipljud och säg kommandot

Obs! Se till att röstkommandon är aktiverade och inspelade i telefonen innan du försöker använda dem.

Overföra ljud

Överföra ljudet från telefonen till headsetet Tryck på samtalsknappen snabbt under ett samtal.

Liudet överförs till headsetet

Överföra ljudet från headsetet till telefonen Se telefonens användarhandbok.

Återställa headsetet

Återställ headsetet om det beter sig oväntat.

Återställa headsetet

- 1. Håll båda volymknapparna intryckta tills headsetet ger ifrån sig ett pipljud och blinkar rött och grönt om vartannat.
- 2. Håll båda volvmknapparna intryckta samtidigt tills headsetet stängs av.
- 3. Koppla ihop headsetet med telefonen på samma sätt som du gjorde första gången.

Ett batteri som har använts oregelbundet, eller ett nytt batteri, kan ha nedsatt kapacitet. Det kan behöva laddas flera gånger.

När batteriet behöver laddas blinkar indikatorlampan rött och du hör ett lågt pipljud. Om du inte laddar headsetet stängs det av automatiskt.

Kontrollera batteriets status.

- Tryck snabbt på båda volymknapparna samtidigt:
- en grön blinkning batteriet behöver snart
- två gröna blinkningar batteriet är halvfullt tre gröna blinkningar – batteriet är fulladdat

För att fästa

För att fästa den medföljande remmen, se bild 6.

Visar juridisk information

För att visa juridisk information, se bild 7.

Felsökning

Ingen anslutning till telefonen

- Kontrollera att headsetet är laddat och inom telefonens räckvidd.
- Kontrollera eller gör om inställningarna för Bluetooth i telefonen.
- · Försök koppla ihop headsetet igen.

Oväntat uppförande

Återställ headsetet.

Återuppringning fungerar inte Om telefonens samtalslista är tom kan du inte använda funktionen för återuppringning.

Norsk

Bluetooth™-hodetelefonen HBH-PV712 kan brukes med alle enheter med trådløs Bluetooth-teknologi som har støtte for håndfri- eller hodetelefonprofilen Denne brukerhåndboken fokuserer på bruk med en Sony Ericsson-mobiltelefon.

Lade hodetelefonen

Før du bruker HBH-PV712 for første gang, må du lade hodetelefonen ved hjelp av for eksempel den medfølgende laderen eller telefonladeren. Se illustrasjon 3. Se illustrasjon 4 for en oversikt over kompatible ladere.

Koble hodetelefonen

Før du kan bruke hodetelefonen, må den kobles med telefonen én gang. Når du har fullført koblingen, vil hodetelefonen automatisk opprette forbindelse med telefonen så snart den slås på og befinner seg innen

Slik kobler du hodetelefonen med telefonen

- 1. Kontroller at hodetelefonen er slått av.
- Slå på Bluetooth-funksjonen i telefonen. Se brukerhåndboken for telefonen for instruksioner
- 3. Slå på Bluetooth-synlighet i telefonen. Dette gjør telefonen synlig for andre Bluetooth-enheter.
- 4. Plasser telefonen maksimalt 20 cm (8 tommer) fra hodetelefonen.
- 5. Hold nede anropshåndteringstasten til hodetelefonen piper og indikatorlampen lyser grønt og deretter blinker rødt og grønt. Hvis indikatorlampen bare blinker grønt eller rødt, holder du nede begge volumtastene samtidig til hodetelefonen piper og indikatorlampen blinker grønt og rødt.
- 6. Velg Ja når Legge til enhet? vises i telefonen. Må du angi koden, er den 0000. Hodetelefonen piper og indikatorlampen blinker grønt når koblingen er

Merk: Hvis telefonen din ikke har støtte for automatisk kobling, eller hvis koblingen ikke var vellykket, følger du de fem første trinnene ovenfor. Deretter legger du hodetelefonen til i telefonen som beskrevet i brukerhåndboken for telefonen. Koden er 0000

Ta på hodetelefonen

Se illustrasjon 5. Pass på at du vrir høyttaleren rundt og inn i øret. Skal du bruke hodetelefonen i venstre øre, monterer du ørefestet som vist i illustrasionen.

Slå hodetelefonen på og av Slik slår du på hodetelefonen

 Hold nede anropshåndteringstasten til indikatorlampen lyser grønt. Lyset vil deretter begynne å blinke grønt.

Slik slår du av hodetelefonen

 Hold nede anropshåndteringstasten til indikatorlamper lyser grønt. Hodetelefonen vil deretter slås av.

Ringe

Når du har koblet hodetelefonen med telefonen, kan du ringe og svare på anrop så lenge hodetelefonen er slått på.

Store gjenstander, vegger og en avstand større enn 5 meter (16,5 fot) kan redusere lydkvaliteten. For best mulig ytelse bør du bære hodetelefonen og telefonen på den samme siden av kroppen.

Slik ringer du

 Bruk telefontastene til å taste et nummer på samme måte som du vanligvis gjør. Anropet aktiveres

Slik avslutter du et anrop

Trykk kort på anropshåndteringstasten

Slik svarer du på et anrop

• Trykk kort på anropshåndteringstasten

Slik avviser du et anrop

 Hold nede anropshåndteringstasten til du hører et kort lydsignal (etter to sekunder)

Slik ringer du det siste nummeret på nytt

 Trykk to ganger på anropshåndteringstasten i løpet av ett sekund.

Slik slår du av mikrofonen

· Trykk på begge volumtastene samtidig. Gjenta for å slå på mikrofonen igjen.

Justere volumet

Slik justerer du ringevolumet

• Trykk på en volumtast mens telefonen ringer, eller når du ikke snakker i telefonen.

Slik iusterer du høyttalervolumet

Trykk på en volumtast under et anrop.

Talekommandoer kan være nyttige når du bruker hodetelefonen og telefonen ikke er lett tilgjengelig. Se brukerhåndboken for telefonen for mer informasjon om talekommandoer.

Trykk kort på anropshåndteringstasten, vent til

du hører et lydsignal, og si kommandoen

inn i telefonen før du prøver å bruke dem.

Overføre lyd

telefonen

Nullstille hodetelefonen

Slik nullstiller du hodetelefonen

- hodetelefonen piper og indikatorlampen blinker rødt og grønt.
- slås av. 3. Koble hodetelefonen med telefonen på samme måte som du gjorde da du koblet dem for første gang.
- Batteri Et batteri som brukes sjelden, eller et nytt batteri, kan ha redusert kapasitet. Det kan være at det må lades

flere ganger for å oppnå maksimal kapasitet. Når batteriet må lades, blinker indikatorlamper

- Slik kontrollerer du batteristatusen
- ett grønt blink betyr at batteriet snart må lades

Se illustrasjon 6 for å feste den medfølgende remmen.

Se illustrasjon 7 for å lese den juridiske informasjonen.

Feilsøking

Ingen forbindelse med telefonen Kontroller at hodetelefonen er ladet og innen

• Kontroller Bluetooth-innstillingene i telefonen eller angi dem på nytt.

Uventet oppførsel Nullstill hodetelefonen.

Du kan ikke ringe det siste nummeret på nytt Hvis anropslisten i telefonen er tom, kan du ikke ringe det siste nummeret på nytt.

Sony Fricsson Mobile Communications AB SE-221 88 Lund, Sweden 1201-7613.1 Printed in XXXXX

Ringe ved hjelp av talekommandoer

Slik ringer du ved hjelp av talekommandoer

Merk: Kontroller at talekommandoer er aktivert og spilt

Slik overfører du lyden fra telefonen og til hodetelefonen Trykk kort på anropshåndteringstasten under et anrop

til telefonen. Lyden overføres til hodetelefonen. Slik overfører du lyden fra hodetelefonen og til

• Se brukerhåndboken for telefonen.

Nullstill hodetelefonen dersom den ikke fungerer som den skal.

1. Hold nede begge volumtastene samtidig til

2. Hold nede begge volumtastene til hodetelefonen

rødt og du hører et lavt lydsignal. Hvis du ikke lader hodetelefonen, slås den av automatisk.

Trykk kort på begge volumtastene samtidig:

• to grønne blink betyr at batteriet er halvfullt • tre grønne blink betyr at batteriet er helt oppladet

Feste remmen

Juridisk informasjon

rekkevidde av telefonen.

Prøv å koble hodetelefonen med telefonen på nytt.

3

Sony Ericsson HBH-PV712
This User guide is published by Sony Ericsson Mobile
Communications AB, without any warranty. Improvements and
changes to this User guide necessitated by typographical errors,
inaccuracies of current information, or improvements to programs
and/or equipment, may be made by Sony Ericsson Mobile
Communications AB at any time and without notice. Such changes
will, however, be incorporated into new editions of this User guide.
All rights reserved.

©Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2007

Publication number: 1201-7613.1

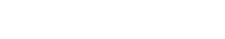
Some of the services in this User guide are not supported by all networks. This also applies to the GSM International Emergency Number 112. Contact your network operator or service provider if you are in doubt whether you can use a particular service.

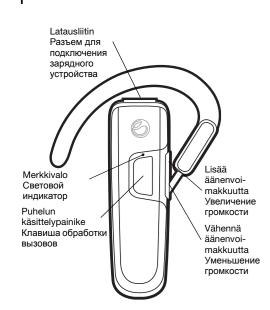
The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Ericsson is under license. Sony and WALKMAN are trademarks or registered trademarks of Ericsson is a trademark or registered trademark of Telefonaktiebolaget LM Ericsson.

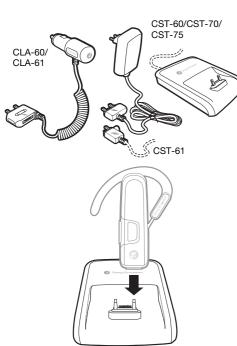




This product is leadfree and halogenfree.







Ensimmäinen lataus: noin 8 tuntia

Первая зарядка: примерно 8 часов

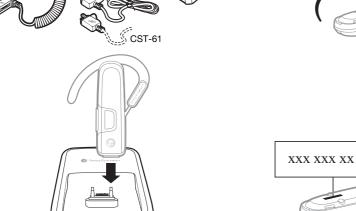
Обычная зарядка: примерно 2 часа

Normaali lataus: noin 2 tuntia

Latautuu

Зарялка

аккумулятора



Täysin ladattu

полностью

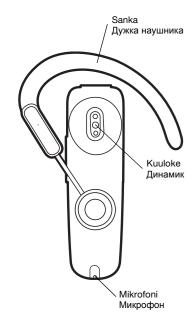
заряжен

Необходимо зарядить

Akku on ladattava

аккумулятор

5





Bluetooth™-kuulokelaite HBH-PV712 voidaan kytkeä langattoman Bluetooth-tekniikan avulla mihin tahansa sellaiseen laitteeseen, joka tukee handsfree- tai kuulokeprofiileja. Tässä käyttöoppaassa käsitellään laitteen käyttöä Sony Ericsson -matkapuhelimen kanssa.

Kuulokelaitteen lataaminen

Suomi

Lataa HBH-PV712 ennen ensimmäistä käyttökertaa mukana toimitetulla laturilla tai puhelimen laturilla (kuva 3). Kuvassa 4 esitellään soveltuvat laturit.

Kuulokelaitteen yhdistäminen

Kuulokelaite on yhdistettävä puhelimeen, ennen kuin sitä voi käyttää. Onnistuneen yhdistämisen aikana kuulokelaite yhdistyy automaattisesti puhelimeen heti, kun virta kytketään päälle ja kuulokelaite on kantaman

Kuulokelaitteen ja puhelimen määrittäminen laitenariksi

- 1 Varmista että kuulokelaitteesta on katkaistu virta
- Ota Bluetooth-ominaisuus käyttöön puhelimessa.
- Lisätietoja on puhelimen käyttöoppaassa. 3. Ota Bluetooth-näkyvyys käyttöön puhelimessa. Näin muut Bluetooth-laitteet kykenevät havaitsemaan
- 4. Aseta puhelin 20 cm:n (8 tuuman) päähän kuulokelaitteesta.

puhelimen

- 5. Pidä puhelun käsittelypainiketta alhaalla, kunnes kuulokelaitteesta kuuluu äänimerkki ja siitä näkyvä valo on ensin tasainen vihreä ja vilkkuu sitten vuorotellen punaisena ja vihreänä. Jos merkkivalo vilkkuu vain vihreänä tai punaisena, pidä äänenvoimakkuuden säätöpainikkeita samanaikaisesti painettuna, kunnes kuulokelaitteesta kuuluu merkkiääni ja merkkivalo vilkkuu punaisena ja vihreänä.
- 6. Paina Kyllä, kun puhelimen näyttöön ilmestyy teksti Lisää laite?. Salasana on tarvittaessa 0000. Kuulokelaite piippaa ja vihreä valo vilkkuu, kun yhdistäminen on onnistunut

Huomautus: Jos puhelimesi ei tue automaattista yhdistämistä tai yhdistäminen ei onnistunut, toista yllä olevat 5 ensimmäistä vaihetta. Lisää sitten kuulokelaite puhelimeesi puhelimen käyttöoppaassa kerrotulla tavalla. Salasana on 0000.

Kuulokelaitteen asettaminen paikalleen Katso kuva 5. Varmista, että kierrät kuulokkeen korvasi päälle. Jos käytät kuuloketta vasemmalla korvalla, muuta sangan paikkaa ohjeiden mukaisesti

Virran kytkeminen kuulokelaitteeseen ia virran katkaiseminen

· Pidä puhelun käsittelypainiketta painettuna, kunnes merkkivalo palaa tasaisen vihreänä. Sen jälkeen valo alkaa vilkkua vihreänä.

Virran katkaiseminen kuulokelaitteesta

Virran kytkeminen kuulokelaitteeseen

• Pidä puhelun käsittelypainiketta painettuna, kunnes merkkivalo palaa tasaisen vihreänä. Sen jälkeen valo

Soittaminen

Kun olet yhdistänyt kuulokelaitteen puhelimeen, voit soittaa ja vastaanottaa puheluita aina kuulokelaitteen ollessa päällä.

Esteet, seinät ja yli viiden metrin (16,5 jalan) etäisyys voivat huonontaa äänenlaatua. Parhaan tuloksen saat, kun pidät kuulokelaitetta ja puhelinta samalla puolella kehoasi

Puhelun soittaminen

• Käytä puhelimen näppäimiä ja valitse numero tavalliseen tapaan. Kuulokelaite otetaan automaattisesti käyttöön

Puhelun päättäminen

Paina puhelun käsittelypainiketta lyhyesti.

Puhelun vastaanottaminen • Paina puhelun käsittelypainiketta lyhyesti.

Puhelun hvlkääminen

• Pidä puhelun käsittelypainiketta painettuna, kunnes kuulet lyhyen äänimerkin (2 sekunnin kuluttua)

Soittaminen uudelleen viimeksi valittuun numeroon

• Paina puhelun käsittelypainiketta kahdesti sekunnin aikana.

Mikrofonin poistaminen käytöstä (mykistäminen)

Paina molempia äänenvoimakkuuspainikkeita samanaikaisesti. Toista, kun haluat ottaa mikrofonin takaisin käyttöön.

Äänenvoimakkuuden säätäminen

Soittoäänen voimakkuuden säätäminen Paina äänenvoimakkuuspainiketta, kun et puhu puhelua tai kun puhelin soi.

Kaiuttimen äänenvoimakkuuden säätäminen Paina äänenvoimakkuuspainiketta puhelun aikana.

Soittaminen äänikomentojen avulla Äänikomennot ovat hyödyllisiä, kun käytössä on kuulokkeet ja puhelin ei ole käsillä. Saat lisätietoja äänikomennoista puhelimen käyttöoppaasta.

Soittaminen äänikomentoien avulla

· Paina puhelun käsittelypainiketta lyhyesti. Odota äänimerkkiä ia sano komentosi

Huomautus: Varmista ennen äänikomentojen käyttämistä, että ne on otettu käyttöön ja tallennettu

Aänen siirtäminen

Äänen siirtäminen puhelimesta kuulokelaitteeseen

Paina puhelun käsittelypainiketta lyhyesti puhelun aikana. Ääni siirretään kuulokelaitteeseen

Äänen siirtäminen kuulokelaitteesta puhelimeen Katso lisätietoja puhelimen käyttöoppaasta.

Kuulokelaitteen asetusten nollaaminen Nollaa kuulokelaite, jos se toimii odottamattomalla

Kuulokelaitteen nollaaminen

- 1 Pidä äänenvoimakkuuden säätönainikkeita samanaikaisesti painettuna, kunnes kuulokelaitteesta kuuluu merkkiääni ja merkkivalo vilkkuu punaisena ja vihreänä.
- 2. Pidä molempia äänenvoimakkuuspainikkeita samanaikaisesti painettuna, kunnes virta katkeaa kuulokelaitteesta.
- Yhdistä kuulokelaite puhelimen kanssa kuten ensimmäisellä kerralla

Akkıı

Uuden tai harvoin kävtetvn akun varauskyky saattaa olla heikentynyt. Akkua on ehkä ladattava useita kertoia. Kun akkua on ladattava, merkkivalo vilkkuu

punaisena ja kuulet matalan äänimerkin. Jos et lataa kuulokelaitetta, se sammuu automaattisesti.

Akun tilan tarkistaminen

- Paina samanaikaisesti molempia äänenvoimakkuuspainikkeita lyhyesti.
- Yksi vihreä välähdys akku on ladattava.
- Kaksi vihreää välähdystä akku on puoliksi tävnnä.
- Kolme vihreää välähdystä akku on täynnä.

Hihnan kiinnittäminen

Kuvasta 6 näet, miten oheinen hihna kiinnitetään.

Ohjeiden mukaisten tietojen lukeminen Kuvassa 7 on tietoja ohjeiden mukaisten tietoien lukemisesta.

Vianmääritvs

Ei yhteyttä puhelimeen

- Varmista, että kuulokelaite on ladattu ja puhelimen kantaman alueella
- Tarkista puhelimen Bluetooth-asetukset tai määritä ne uudelleen.
- Yritä muodostaa kuulokelaitteen pariliitos uudelleen.

Laite toimii odottamattomalla tavalla

Nollaa kuulokelaitteen asetukset.

Uudelleenvalinta ei toimi

Uudelleenvalintatoimintoa ei voi käyttää, jos puhelimen puhelulista on tvhiä

Русский

Минигарнитура Bluetooth™ HBH-PV712 предназначена для подключения к любому устройству Bluetooth, которое поддерживает профили "Handsfree" или "Headset". В данном руководстве по эксплуатации рассматривается использование минигарнитуры с мобильным телефоном Sony Ericsson.

Зарядка аккумулятора

Перед первым включением минигарнитуры HBH-PV712 необходимо зарядить ее аккумулятор с помощью прилагаемого зарядного устройства или зарядного устройства телефона, см. рис. 3. Совместимые зарядные устройства показаны на рис. 4.

Сопряжение минигарнитуры Для работы минигарнитуры с телефоном

необходимо один раз выполнить процедуру сопряжения устройств. После успешного сопряжения минигарнитура автоматически подключается к телефону, если она включена и находится в зоне действия канала связи.

Для сопряжения минигарнитуры с телефоном

- Убедитесь в том, что минигарнитура выключена 2. Включите функцию Bluetooth в телефоне Инструкции приведены в руководстве по
- эксплуатации телефона. 3. Включите в телефоне режим доступности Bluetooth; в этом режиме телефон доступен для
- обнаружения другими устройствами Bluetooth. 4. Расположите телефон на расстоянии не более 20 см (8 дюймов) от минигарнитуры.
- 5. Нажмите клавишу обработки вызовов и удерживайте ее нажатой до звукового сигнала. при этом индикатор загорится зеленым цветом а затем начнет мигать попеременно красным и зеленым цветом. Если индикатор мигает только зеленым или красным цветом, одновременно нажмите обе клавиши регулировки громкости и удерживайте их нажатыми до звукового сигнала, при этом индикатор начнет мигать попеременно красным и зеленым цветом
- Нажмите Да, когда на экране телефона появится запрос Добавить устройство? Если требуется, введите кода доступа 0000. При успешном сопряжении подается тональный сигнал, а индикатор минигарнитуры мигает зеленым цветом

Примечание: Если функция автоматического сопряжения не поддерживается телефоном или не работает, выполните приведенные выше первые пять шагов. Затем добавьте минигарнитуру в телефон в соответствии с инструкциями приведенными в руководстве по эксплуатации телефона. Используйте код доступа 0000.

Как надевать минигарнитуру

См. рис. 5. Направьте динамик минигар в ухо. Если вы хотите надеть минигарнитуру на левое ухо, измените положение дужки наушника, как показано на рисунке

Включение и выключение минигарнитуры

Для включения минигарнитуры

Нажмите клавишу обработки вызовов и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока индикатор не загорится, а затем начнет мигать зеленым цветом

Для выключения минигарнитуры Нажмите клавишу обработки вызовов и

удерживайте ее нажатой до тех пор, пока индикатор не загорится зеленым цветом, а затем погаснет.

Телефонные вызовы

После сопряжения с телефоном минигарнитуру можно использовать для посылки и приема телефонных вызовов (минигарнитура должна быть включена)

На качество звука отрицательно влияют стены. крупные предметы, а также увеличение расстояния свыше 5 м (16,5 футов). Рекомендуется носить минигарнитуру с той же стороны, что и телефон.

Для посылки вызова

• Наберите номер с клавиатуры телефона как обычно. Вызов автоматически переключается на минигарнитуру.

Для завершения вызова

Нажмите и сразу же отпустите клавишу обработки

Для ответа на вызов

Нажмите и сразу же отпустите клавишу обработки BH30B0B

Для отклонения вызова

Нажмите клавишу обработки вызовов и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока не услышите короткий вуковой сигнал (через 2 секунды)

Для повторного набора последнего номера

Нажмите клавишу обработки вызовов дважды в течение одной секунды.

Для выключения микрофона

Нажмите одновременно обе клавиши регулировки громкости. Повторите операцию для включения микрофона.

Регулировка громкости

Для изменения громкости сигнала вызова Нажмите клавишу регулировки громкости, когда минигарнитура не используется для разговора

(или когда подается сигнал вызова)

Для изменения громкости во время разговора • Во время телефонного разговора нажмите

клавишу регулировки громкости. Использование голосовых команд Голосовые команды очень удобны при

использовании минигарнитуры. Дополнительная информация о голосовых командах приведена в руководстве по эксплуатации телефона.

вызовов, произнесите команду после сигнала

команд необходимо включить функцию управления голосом и записать голосовые команды в телефоне

Переключение звука

• Во время разговора по телефону нажмите и сразу же отпустите клавишу обработки вызовов. Звук будет переключен на минигарнитуру

с минигарнитуры на телефон.

Восстановление настроек минигарнитуры

Для восстановления настроек

- 1. Одновременно нажмите обе клавиши регулировки громкости и удерживайте их нажатыми до звукового сигнала. при этом индикатор начнет
- 2. Одновременно нажмите обе клавиши регулировки громкости и удерживайте их нажатыми до тех пор-
- (в соответствии с приведенными выше инструкциями по сопряжению).

Аккумулятор

Новый либо долгое время не работавший аккумулятор может иметь сниженную емкость В этом случае требуется выполнить несколько красным цветом и подается негромкий звуковой сигнал. Если аккумулятор не будет заряжен, минигарнитура автоматически выключится

Для проверки состояния аккумулятора

- клавиши регулировки громкости:
- одна зеленая вспышка требуется зарядка аккумулятора:
- три зеленые вспышки аккумулятор полностью

Крепление шнурка

Нет связи с тепефоном

• Убедитесь в том. что аккумулятор заряжен. а минигарнитура находится в зоне действия канала связи с тепефоном

- Проверьте или установите параметры Bluetooth
- Повторите процедуру сопряжения минигарнитуры

• Выполните операцию восстановления настроек

Не работает функция повторного набора

невозможно, если список вызовов в телефоне пуст

Sony Fricsson Mobile Communications AB

Printed in XXXXX

минигарнитуры.

Посылка вызова голосовой командой • Нажмите и сразу же отпустите клавишу обработки

Примечание: Перед использованием голосовых

Для переключения звукового сигнала с телефона на минигарнитуру

Для переключения звукового сигнала

• См. руководство по эксплуатации телефона

Выполните эту операцию в случае нарушения нормальной работы минигарнитуры

... минигарнитуры

- мигать попеременно красным и зеленым цветом.
- пока минигарнитура не выключится. 3. Повторите процедуру минигарнитуры с телефоном

циклов зарядки-разрядки аккумулятора. При разряде аккумулятора индикатор мигает

- Одновременно нажмите и сразу же отпустите обе
 - две зеленые вспышки аккумулятор разряжен
 - наполовину;

Крепление прилагаемого шнурка показано на рис. 6.

Этикетка изделия Доступ к этикетке изделия показан на рис. 7

Устранение неполадок

в телефоне

Отклонения от нормальной работы

номера Использование функции повторного набора номера

SE-221 88 Lund, Sweden